

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Riche d'homologation N°
Chariot de travail	VERRO	Verro - City 3 DM	CH 5858 01

Constructeur VERRO AB, S-222 38 Lund / Sweden; à partir d'août 1980 = ROLBA AG, Fabrikationsbetrieb, 8620 Wetzikon

Identification "VC 3 DM" et "Verro-City" sur la plaquette du constructeur
"..04-..." devant le No du châssis

Plaquette constructeur dans cabine, à droite, latéralement au-dessous du siège du conducteur

N° du châssis à droite, latéralement à l'arrière sur le longeron

Identification du moteur "616 918" devant le No du moteur, à droite, à l'avant, latéralement sur le bloc, au-dessus du filtre

Importateur principal ROLBA AG, Fabrikationsbetrieb, 8620 Wetzikon
à huile (en direction de marche)

Véhicule homologué 1504-013

Châssis

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 3, arrière = 1

Direction hydrostatique, sur roues arrière (système Orbitrol)

Transmission entraînement hydrostatique

Nombre de vitesses 2 paliers Entraînement sur roues avant

Frein de service hydraulique, 1-circuit, à expansion interne,
sur toutes les roues

Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues AV

Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire

Ralentisseur -

Contrôle 2 circuits -

Moteur

Marque MERCEDES BENZ Type OM 616

Construction en ligne Temps 4

Carburant D Position arrière

Refroidissement eau Nombre cylindres 4

Alésage 91,0 Course 92,4

Cylindrée 2403 CV-impôt 12,24

Puissance en kW 33 DIN à t/min 2900

Bruit à l'arrêt 76 dB/A à t/min 2175 *

Silencieux 1 = 560 x ø 120

Mesure des gaz Bacharach 4,0
BOSCH noircissement 2,9 (tous les régimes)

Carrosserie

balayuse

Nombre de portes 2 Indic. vitesse -

Ceintures sécurité - Rétroviseurs gauche / droite

Cale 1/ 180x120x120 Atelaga -

Antivol -

Nombre de places 2 av. 2 centre - ar. -

Dimensions

Longueur intérieur - extérieur 3930 Empattements 2100 / -

Largeur - 1750 Essieu double av - ar -

Hauteur - 2040 Vole av 1280 ar -

Porte à faux lat. - Voies av - ar -

av 1030 ar 800 Braquage s g 5400 d 5350

Poids

avant 1150 arrière 1050 total 2200

Poids à vide 1150 1050 2200

Charge utile -

Poids total poide de service = 3500

Garantie fabr. 3500

Dimens. pneus 6,50 - 10 6,50 - 10 (Variantes

Ply/bars 10 / 8,5 10 / 8,5 voir

Charge 2940 1460 remarques)

pour V max 25 25

Garantie poids remorqueable avec frein -

Garantie poids remorqueable sans frein -

Garantie poids de l'ensemble -

Poids remorqueable testé -

Vitesse maximale selon le constructeur 25,0 km/h

Vitesse maximale testées 25,0 km/h

Distance volant - vers l'avant du véhicule - 2250
largeur y compris les brosses mobiles = 1900 mm

Equipement	CR	(E)
Feux de route	CR	(E)
Feux de croisement		
Feux de position	A	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	R-S1	(E)
Climoteurs	av 1	(E) K 12624 ar 2a (E)
Catadioptrés	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av -	ar -
Feux complémentaires	2/ lampes de travail, avec lampe-témoin	
Eclairage plaque	-	
Essuis-glace	2/ balais avec/BOSCH lave-glace	
Avertisseurs	1/ BOSCH O 320 143 023 ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail		
Marque et type	V E R R O Verro-City 3 IM		
Homologation N°	CH	5858 01	
Carrosserie	balayeuse		
Places	total 2	avant	2
Poids à vide	3500	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	12,24
Poids total	3500	Cylindrée	2403

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

*) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche en V-max. (palier 2) = 83 dB/A.

A noter dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine charge.

66

Lieu et date de l'homologation Zurich, 06.03.80

Service fédéral d'homologation